

**RAPPORT DE TRAITEMENT DE CONSERVATION - RESTAURATION**

---

**2022-3-003**

---

**DESCRIPTION**

**Cote :** 2022-3-003

**Désignation :** Livre – Collection Albert KIEFER

**Auteur :** Albert KIEFER

**Titre :** « Erfahrungen im Musikinstrumentenbau, gesammelt in amerik. Kriegsgefangensc

**Date :** 1944-1945

**Technique(s) :** Dessin et collages. Encres, crayon graphite, crayons de couleur.

**Dimensions en cm (h x l x e) :** 14,4 x 11,12 x 2,5

**Reliure :**

- ❖ Reliure industrielle XXe siècle. Pas de couture, système à pattes métalliques souples permettant de rassembler et maintenir des feuillets libres perforés et interchangeables.
- ❖ Couverture rigide, plats et dos carton, recouvert d'un papier uni, demi toile verte. Intérieur de la couverture garni d'un papier identique.

**Corps d'ouvrage :**

- ❖ Volume composé de feuillets libres perforés en papier vélin et intercalaires.
- ❖ Feuillets à bords réguliers mais formats parfois légèrement différents.

## CONSTAT D'ÉTAT

---

Empoussièrement léger, salissures et auréoles sur le papier de couverture.

**Reliure** fonctionnelle mais pouvant endommager les feuillets. La manipulation du système métallique ne doit pas être trop sollicitée, risque de casser les pattes à long terme.

Papier de couverture déchiré accompagné de soulèvement (potentiellement lacunaire), carton ponctuellement à nu mais pas émoussé.

Le système métallique est oxydé et a généré un enfoncement dans la couverture et déformé les feuillets du bloc-texte. Résidus de rouille sur les papiers.

**Corps d'ouvrage**, état moyen.

❖ *Altérations mécaniques :*

- Les feuillets sont déformés à cause du système.
- Les intercalaires sont abîmés car ils dépassent de la reliure et le papier n'est pas assez résistant.
- Les œillets sont presque tous déchirés sinon émoussés.
- Microdéchirures dans les marges plus particulièrement en gouttière.
- Première page particulièrement altérée.

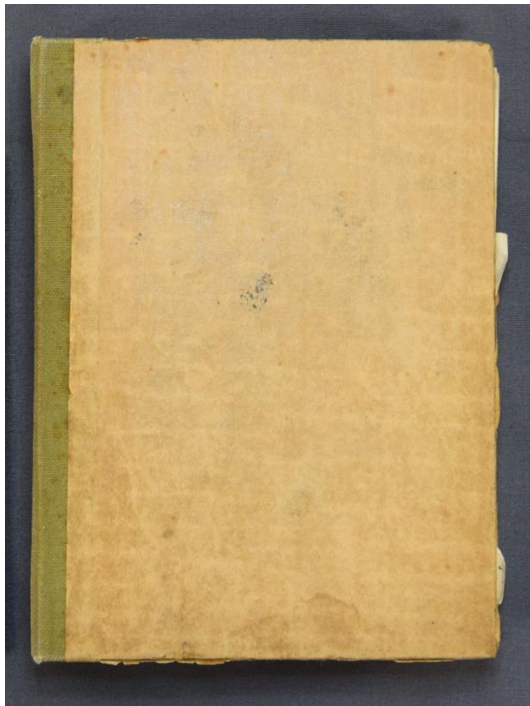
❖ *Altérations chimiques :* Les différents papiers sont légèrement oxydés. La couverture présente des tâches et salissures.

## TRAITEMENT EFFECTUÉ

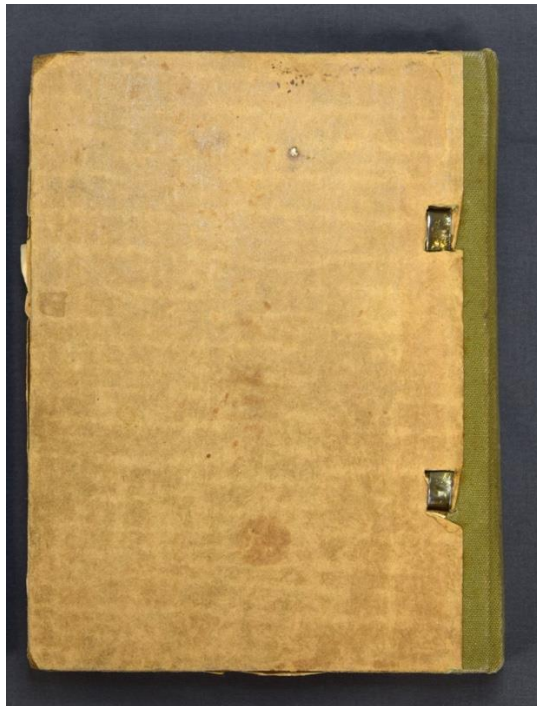
---

- Dépoussiérage de la couverture et page à page en évitant les tracés par micro-aspiration aspiration (filtre HEPA), brosse douce et gomme éponge en polyuréthane.
- Nettoyage des parties métalliques à l'aide d'un pinceau fibre de verre et application d'une couche protectrice de Klucel G 3% dans l'éthanol.
- Renfort de tous les feuillets, les déchirures et les œillets, et les intercalaires. Papier japonais Kozo 8g/m<sup>2</sup>, Culminale 4% dans l'eau.
- Recollage des soulèvements des matériaux de couverture et renfort des déchirures au niveau du dos papier, et des coins nus. Papier japonais Kozo 11 et 19g/m<sup>2</sup> teintés, mélange de colle d'amidon diluée et de Culminale 4% dans l'eau.
- Pose de serpentes en papier barrière sur et sous le bloc texte.
- Manchons en bondina sur les pattes pour en isoler du bloc-texte.
- Une protection en carte neutre a été façonnée à la forme et glissée sous la plaque en métal venant presser le corps d'ouvrage pour en isoler la première page.
- Conditionnement dans une boîte cassette sur mesure en carton cannelé qualité conservation, aménagé afin d'épargner les intercalaires.

## **Avant traitement**



**Plat supérieur**



**Plat inférieur**



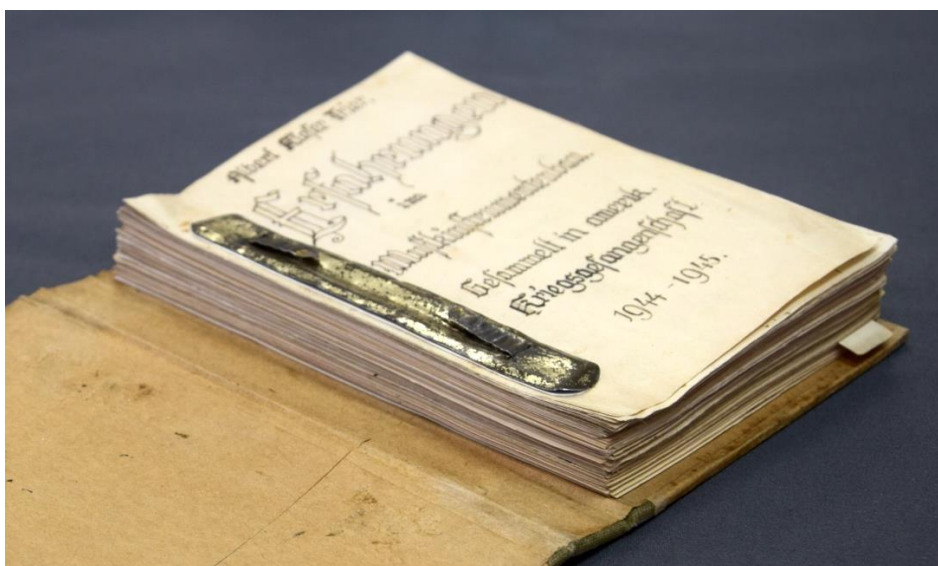
**Dos / Queue**



**Gouttière / Tête**



**Contre garde/première page**



**Bloc-texte**



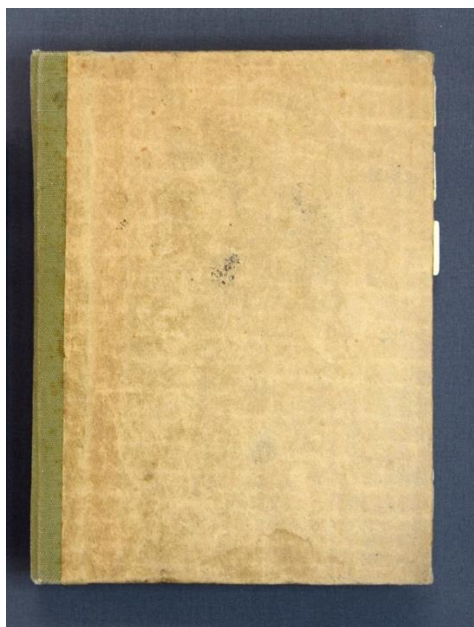




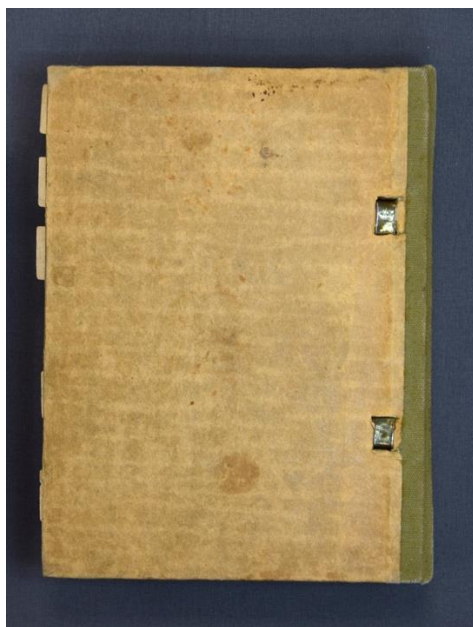
**Détails altérations mécaniques matériaux de couverture**



## Après traitement



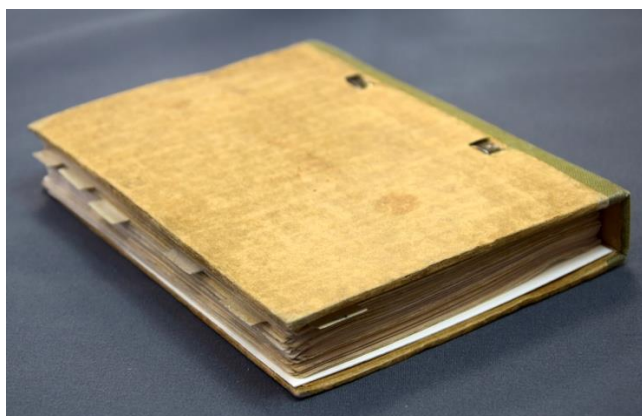
**Plat supérieur**



**Plat inférieur**



**Dos / Queue**



**Gouttière / Tête**



**Contre plat/première page**



**Détail bloc-texte**





**Détails altérations mécaniques matériaux de couverture**







**Mise en place protections entre :**

- Le bloc-texte et le système en métal sur le contre plat inférieur
- Les œillets du bloc-texte et les lamelles en métal
- Le bloc-texte et le système de fermeture en métal
- Le contre-plat supérieur et le système de reliure en métal





**Conditionnement aménagé pour protéger les intercalaires**

## MATÉRIAUX UTILISÉS

- Dépoussiérage  
Gomme éponge polyuréthane, Defner & Johann®
- Papier de restauration  
Papier japonais 11g/m<sup>2</sup>, 100% kozo, RK1, Moriki Paper, Japon  
Papier japonais 19g/m<sup>2</sup>, 100% kozo, RK17, Moriki Paper, Japon
- Adhésifs  
Culminale®, Conservation by design limited  
Klucel G, CTS
- Conditionnement et protections  
Boîte cassette KS 3 simple. Cannelé MW 1,6mm gris clair/blanc naturel, 560g/m<sup>2</sup>, KLUG  
Papier barrière 170g/m<sup>2</sup>, KLUG
- Retouche, mise au ton  
Encre acrylique Liquitex

---

**Deffner & Johann** – Mühlackerstraße 13, 97520 Röthlein, Allemagne

**Moriki Paper**, 1-15-1 Kikukawa, Sumida-ku, Tokyo 130-0024, Japon

**KLUG CONSERVATION** – Walter Klug GmbH & Co. KG. - Zollstraße 2 – 877509 Immenstadt,  
Allemagne

**C.T.S. France**, 26 passage Thiéré, 75011 Paris

**GMW, Gabi Kleindorfer** – Aster Str. 9, 84186 Vilshzin, Allemagne